

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

nr. 128.379 van 20 februari 2004

A.141.222 /V-1678

In zake :

**1. L'UNION DES FABRICANTS D'ARMES
DE CHASSE ET DE SPORT**, afgekort als U.F.A.,
beroepsvereniging,

2. de NV. VERREES & Co.,

die woonplaats hebben gekozen bij
Mr. Roger LALLEMAND en
Mr. Jérôme SOHIER, advocaten,
Emile De Motlaan 19
1000 Brussel,

tegen:

1. de Belgische Staat, vertegenwoordigd door
- de Minister van Buitenlandse Zaken,
- de Minister van Economie,
- de Minister van Justitie,

die woonplaats hebben gekozen bij
Mr. Philippe LEVERT, advocaat,
Louizalaan 149/22
1050 Brussel.

2. het Vlaams Gewest, vertegenwoordigd
door zijn Regering,

3. het Waals Gewest, vertegenwoordigd
door zijn Regering,

4. het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
vertegenwoordigd door zijn Regering.

**DE RAAD VAN STATE, V^e KAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien het door L'UNION DES FABRICANTS D'ARMES DE
CHASSE ET DE SPORT, afgekort als U.F.A., beroepsvereniging, en de NV.
VERREES & Co. op 5 september 2003 ingediende verzoekschrift, tot schorsing van

de tenuitvoerlegging van:

- het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de vergunning bedoeld in artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie;
- het koninklijk besluit van 2 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie;

Gezien het op dezelfde dag ingediende verzoekschrift waarbij dezelfde verzoekende partijen de nietigverklaring vorderen van dezelfde besluiten;

Gelet op de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de eerste verwerende partij;

Gezien het verslag van de Heer E. THIBAUT, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 18 november 2003, waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 9 december 2003 om 9.30 uur;

Gelet op de kennisgeving aan de partijen van de beschikking tot bepaling van de rechtsdag en van het verslag;

Gehoord het verslag van de Heer R. ANDERSEN, voorzitter van de Raad van State;

Gehoord de opmerkingen van Mr. J. SOHIER, advocaat, die voor de verzoekende partijen verschijnt, van Mr. Ph. LEVERT, advocaat, die voor de eerste verwerende partij verschijnt; en van Mr. J.-Fr. ROMAIN, advocaat, die voor de derde verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de Heer E. THIBAUT, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State,

gecoördineerd op 12 januari 1973;

I. DE FEITEN.

Overwegende dat de voornaamste feiten als volgt kunnen worden samengevat:

1. Op 13 maart 2000 vragen de diensten van de federale overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie aan de Inspecteur-generaal van financiën die bij hun departement geaccrediteerd is, een advies over een ontwerp dat aan de basis ligt van het koninklijk besluit van 2 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie . Nog diezelfde dag verklaart de inspecteur-generaal van financiën dat hij geen bezwaren heeft en verwijst hij naar een eerder advies met hetzelfde onderwerp dat uitgebracht is op 4 maart 2003.
2. Op diezelfde 13 maart laat de Minister van Begroting zijn ambtgenoot van Economie weten dat hij akkoord gaat met het ontwerp van besluit.
3. Op 20 maart 2003 brengt de afdeling wetgeving van de Raad van State het advies uit, waarom werd verzocht op 18 maart 2003, binnen de termijn bepaald in artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.
4. Enkele dagen later wordt de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie afgekondigd en bekrachtigd. Zij voegt daarin onder meer een artikel 10, dat voorschrijft dat voor het verhandelen, uitvoeren, leveren of voorhanden hebben van wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, een door de Minister van Justitie uitgereikte vergunning vereist is. Deze vergunning kan alleen worden afgegeven, op de wijze en tegen een retributie bepaald door de Koning, aan door de Koning erkende wapenhandelaars die, onder andere, bij de Deposito- en Consignatiekas, volgens de door de Koning vastgestelde regels, een waarborg storten voor de correcte uitvoering van de verrichting en de inachtneming van de wetsbepalingen terzake. De Koning bepaalt het

bedrag van die waarborg van onbepaalde duur.

5. 's Anderendaags wordt de wet van 26 maart 2003 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie afgekondigd en bekrachtigd. Zij bevat onder meer een artikel 4 luidens hetwelk de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalt welk materieel (militair gebruik, ordehandhaving, tweërlei gebruik en hun componenten) wordt bedoeld, besluit dat gelijktijdig met de wet in werking treedt. Deze bepaling moet in verband worden gebracht met artikel 1 van de voormelde wet van 5 augustus 1991 dat, voor de toepassing ervan, onder wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, verstaat alles wat als zodanig beschouwd wordt met toepassing van een lijst die door de Koning wordt vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd besluit.

6. Op 2 april 2003 vaardigt de Koning het koninklijk besluit uit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit-, en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, dat als volgt luidt:

" ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit-, en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wet van 26 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit-en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op de hoogdringendheid door het feit dat dit besluit in werking dient te treden op hetzelfde ogenblik als de wet houdende wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden

technologie; dat deze wet gestemd is en dat de wetgever de bedoeling heeft deze zo spoedig mogelijk van kracht te doen worden;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 maart 2003 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking, van Onze Minister van Economie en van Onze Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en op het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, worden de woorden "voor militair gebruik" telkens vervangen door de woorden "voor militair gebruik of voor ordehandhaving".

(...)

Art. 4. De bijlage van hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage van dit besluit.

Art. 5. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking, Onze Minister van Economie en Onze Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2003.
ALBERT

Van Koningswege:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking,

L. MICHEL

De Minister van Economie,

Ch. PICQUE

De Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
Mevr. A.M. NEYTS-UYTTEBROECK."

" Bijlage - Lijst van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie

1e CATEGORIE:

A. Chemische en biologische wapens. (...)

B. Milieuveranderingstechnieken. (...)

C. Andere verboden wapens en munitie.

Wapens en munitie waarvan de in-, uit- en doorvoer verboden zijn krachtens de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel en het dragen van

wapens en op de handel in munitie, en de uitvoeringsbesluiten daarvan.

2e CATEGORIE

Afdeling 1

A. 1. Vuurwapens, om het even wat de schietwijze en de bestemming ervan is.

(...)

Afdeling 2

1. Handvuurwapens voor het bezit waarvan een vergunning vereist is krachtens de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, en de uitvoeringsbesluiten ervan; geweren en karabijnen voor de jacht, ter zelfverdediging of voor de schietsport, en automatische vuurwapens; alsook delen en onderdelen daarvan en toebehoren daarbij.

2. Oorlogswapens van groot kaliber, alsook delen en onderdelen daarvan en toebehoren daarbij.

(...)"

Dit is het tweede besluit waarvan de schorsing van de tenuitvoerlegging wordt gevorderd.

7. Op 5 mei 2003 vraagt de dienst bijzonder strafrecht van de federale overheidsdienst Justitie aan de Inspecteur van financiën om een advies uit te brengen over een voorontwerp dat aan de basis ligt van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de vergunning bedoeld in artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in, - uit-, en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.

8. Op diezelfde 5 mei 2003 drukt de bij de Minister van Justitie geaccrediteerde Inspecteur van financiën zijn verwondering uit over het uiterst bescheiden bedrag van de retributie, dat identiek is voor de grote ondernemingen en de kleine wapenhandelaars of- vervoerders, en stelt hij dat een bedrag in verhouding tot de omzet of tot de waarde van de transactie logischer lijkt.

9. Op 14 mei 2003 brengt de afdeling wetgeving van de Raad van State, die op 9 mei 2003 verzocht is om een advies uit te brengen binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, het voorgeschreven advies uit.

10. Op 16 mei 2003 vaardigt de Koning het koninklijk besluit uit betreffende de vergunning bedoeld in artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de

in-, uit- en doorvoer van de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, dat als volgt luidt :

" ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, inzonderheid op artikel 10, vervangen bij de wet van 25 maart 2003 en gewijzigd bij de wet van 26 maart 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 mei 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 6 mei 2003;

Gelet op de hoogdringendheid door het feit dat dit besluit in werking dient te treden op hetzelfde ogenblik als de wetten van 25 en 26 maart 2003 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie; dat deze wetten goedgekeurd zijn en dat de wetgever de bedoeling heeft deze zo spoedig mogelijk van kracht te laten worden; dat inderdaad de parlementaire hoorzittingen het belang hebben aangetoond van de menselijke en economische aspecten verbonden aan de in-, uit- en doorvoer van wapens en het dus fundamenteel is dat de regering binnen een zeer korte termijn een duidelijk en stabiel reglementair kader vastlegt;

Gelet op advies 35.458/2 van de Raad van State, gegeven op 14 mei 2003 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. De vergunning bedoeld in artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, hierna «de vergunning» genoemd, wordt bij aangetekend schrijven aangevraagd bij de Minister van Justitie.

De aanvrager moet specificeren of zijn aanvraag betrekking heeft op een vergunning van onbepaalde duur of op een vergunning beperkt tot een nader omschreven operatie.

Hij voegt bij zijn aanvraag:

1° een kopie van zijn getuigschrift van erkenning inzake wapens en munitie overeenkomstig de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie

indien hij activiteiten uitoefent bedoeld door voornoemde wet;

2° een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, opgemaakt ten laatste een maand voor de indiening van zijn aanvraag;

3° de stukken die de identificatie van de aanvrager en zijn activiteit mogelijk maken.

Indien de aanvrager een rechtspersoon is, moet een getuigschrift van goed zedelijk gedrag worden bijgevoegd voor iedere bestuurder, zaakvoerder, commissaris van de rechtspersoon en elke ter zake bevoegde bijzondere gemachtigde van de rechtspersoon.

Art. 2. De minister doet uitspraak binnen vier maanden na ontvangst van de aanvraag en alle nodige stukken bedoeld in artikel 1.

De minister vraagt vooraf het gemotiveerd advies van de procureur des Konings van het arrondissement waar de aanvrager is gevestigd, van de gouverneur die de eventuele erkenning als wapenhandelaar heeft afgegeven, van de Veiligheid van de Staat, van de federale politie en van de dienst vergunningen bij de FOD Economie. Deze adviezen moeten worden gegeven binnen twee maanden.

Indien de minister van oordeel is dat de gevraagde vergunning kan worden afgegeven, nodigt hij de aanvrager uit de in artikel 3 bedoelde waarborg te storten en de in artikel 4 bedoelde retributie te betalen.

Art. 3. De waarborg bedraagt:

1° voor een vergunning van onbepaalde duur : 10.000 EUR;

2° voor een vergunning beperkt tot een nader omschreven operatie : 1% van de waarde van deze operatie, met een minimum van 1.000 EUR.

Hij moet met vermelding van het door de minister meegedeelde dossiernummer worden gestort bij de Deposito- en Consignatiekas, die een ontvangstbewijs afgeeft. De aanvrager bezorgt hiervan een afschrift aan de minister.

Art. 4. De retributie bedraagt:

1° voor een vergunning van onbepaalde duur : 1.000 EUR;

2° voor een vergunning beperkt tot een nader omschreven operatie: 60 EUR.

Ze moet worden betaald door middel van fiscale zegels die worden aangebracht op de vergunning.

Art. 5. De vergunning wordt opgemaakt overeenkomstig het model in bijlage. Ze wordt aan de titularis toegezonden bij aangetekend schrijven met ontvangstbewijs.

Een afschrift van de beslissing wordt toegezonden aan de adviesverlenende overheden bedoeld in artikel 2.

De vergunning moet steeds kunnen worden vertoond aan de overheden bevoegd voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de wet. Het nummer ervan moet steeds worden vermeld in alle briefwisseling gevoerd door de

houder met de overheid.

Art. 6. In geval van schorsing, beperking of intrekking van de vergunning, geeft de minister aan de houder kennis van zijn beslissing bij aangetekend schrijven met ontvangstbewijs.

De adviesverlenende overheden bedoeld in artikel 2 zijn verplicht de minister onverwijld in kennis te stellen van feiten die een schorsing, beperking of intrekking van de vergunning zouden kunnen rechtvaardigen. Ze worden van een dergelijke beslissing in kennis gesteld.

De beslissing brengt de verplichting mee om de vergunning terug te zenden binnen acht dagen. De minister kan de politie bevelen de vergunning bij de betrokkene terug te nemen.

Art. 7. De personen die tijdens de twee jaar voorafgaand aan de inwerkingtreding van dit besluit reeds activiteiten hebben uitgeoefend waarvoor ze de vergunning nodig hebben en daarvan een bewijs leveren, moeten hun aanvraag binnen twee maanden indienen overeenkomstig artikel 1. Ze ontvangen binnen acht werkdagen volgend op de ontvangst van deze aanvraag een voorlopige vergunning die geldig blijft totdat over hun aanvraag is beslist.

Art. 8. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 mei 2003
ALBERT

Van Koningswege:
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN".

Dit is het eerste besluit waarvan de schorsing van de tenuitvoerlegging wordt gevorderd.

11. Ten slotte wordt de bijzondere wet uitgevaardigd van 12 augustus 2003 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, opgeheven bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, herstelt in de volgende lezing:

" 4° De in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik, onverminderd de federale bevoegdheid inzake de in- en uitvoer met betrekking tot het leger en de politie en met naleving van de criteria vastgesteld in de Gedragscode van de Europese Unie op het stuk van de uitvoer van wapens",

en artikel 6, § 1, VI, laatste lid, 8°, van dezelfde bijzondere wet aanvult met de woorden "met uitzondering van de vergunningen voor de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik, onverminderd de federale bevoegdheid voor deze met betrekking tot het leger en de politie".

12. De voormelde wijzigingswetten van 25 en 26 maart 2003 zijn samen met de hierboven weergegeven bestreden besluiten van 2 april en 16 mei 2003 bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 7 juli 2003. Zij zijn op dezelfde datum in werking getreden.

II. IN RECHTE.

A. Ontvankelijkheid.

Overwegende dat de nota die door de verzoeksters is toegezonden per fax de dag vóór de terechtzitting en waarvan het origineel door hen de dag zelf van de terechtzitting is neergelegd, alsmede de bijlagen erbij, uit de debatten dienen te worden geweerd omdat het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State daarin niet voorziet, behalve in zoverre gevolg wordt gegeven aan het verzoek van de auditeur, in zijn verslag, om aanvullende inlichtingen;

Overwegende dat uit de parlementaire voorbereiding van de voormelde bijzondere wet van 12 augustus 2003 blijkt dat de gewesten de plaats innemen van de federale Staat inzonderheid voor de regeling van de in-, uit-, en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, alsmede van producten en technologie voor tweërlei gebruik, onverminderd de federale bevoegdheid inzake de in- en uitvoer met betrekking tot het leger en de politie (Gedr. St., Senaat, b.s. 2003, Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, Verslag namens de commissie voor de institutionele aangelegenheden uitgebracht door de heer WILLE, Inleidende uiteenzetting door de heer Louis MICHEL, Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, nr. 3-89/3, blz. 2); dat er bijgevolg aanleiding is om de Belgische Staat buiten de zaak te stellen;

Overwegende dat tegen de eerste verzoekster een exceptie van niet-ontvankelijkheid *ratione personae* wordt opgeworpen; dat volgens de verwerende partij de beslissing om de vordering tot schorsing in te stellen niet is genomen door het regelmatig samengestelde bevoegde statutair orgaan van die partij;

Overwegende dat de eerste verzoekster als bijlage bij de bovenvermelde

nota, een reeks notulen van haar algemene vergaderingen overlegt in een poging te bewijzen dat de beslissing om de vordering tot schorsing in te stellen wel is genomen door het daartoe statutair bevoegde orgaan, te weten door haar regelmatig samengestelde comité; dat zij evenwel niet bewijst dat de stukken houdende wijziging van het directiepersoneel neergelegd, bekrachtigd en bekendgemaakt zijn overeenkomstig artikel 6 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen, zodat deze stukken niet kunnen worden ingeroepen tegen derden zoals wordt bepaald in artikel 7 van dezelfde wet; dat de exceptie bijgevolg gegrond is en de vordering niet-ontvankelijk is wat de UFA betreft;

Overwegende dat het onderzoek van de overige excepties van niet-ontvankelijkheid, alsmede van de gegrondheid van de vordering, alleen dient te worden voortgezet wat de tweede verzoekster betreft;

Overwegende dat betoogd wordt dat alleen het eerste voorwerp van de vordering ontvankelijk is omdat er geen voldoende band van verknochtheid bestaat tussen beide bestreden besluiten;

Overwegende dat de Regering, in het verslag aan de Koning dat voorafgaat aan het voormelde koninklijk besluit van 16 mei 2003, heeft gewezen op het feit dat de wijzigingswetten van 25 en 26 maart 2003 en beide bestreden koninklijke besluiten een geheel vormden waarvan het koninklijk besluit van 16 mei 2003 de laatste schakel vormde en ze om die reden alle vier bekendgemaakt zijn in het Staatsblad van dezelfde dag en op dezelfde datum in werking zijn getreden; dat diezelfde overweging, die wordt weergegeven in de aanhef van het besluit, wordt aangehaald om, terecht of ten onrechte, te rechtvaardigen dat een beroep wordt gedaan op de procedure waarin artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, voorziet; dat hoewel dit besluit zich voorts beperkt tot de uitvoering van artikel 10 van de voormelde wet van 5 augustus 1991, niet uit het oog mag worden verloren dat de kwestieuze lijst van de producten gevoegd is bij het koninklijk besluit van 2 april 2003; dat ten slotte de middelen die worden aangevoerd tegen die twee besluiten in wezen identiek zijn; dat waren zij het voorwerp geweest van afzonderlijke beroepen, het in het belang van een goede rechtsbedeling zou zijn geweest ze samen te voegen opdat erover uitspraak zou worden gedaan in een arrest; dat de exceptie niet kan worden aangenomen;

Overwegende ten slotte dat het belang van de tweede verzoekster bij het beroep wordt betwist om reden dat de lijst van de wapens, munitie en speciaal voor

militair gebruik of voor ordehandhaving bestemd materieel, alsmede de daaraan verbonden technologie, die als bijlage voorkomt bij het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, zoals die lijst is vervangen bij het bestreden koninklijk besluit van 2 april 2003, ongewijzigd is gebleven, althans wat de wapens betreft die de tweede verzoekende partij verhandelt;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 2 april 2003 een reglementair besluit is dat in hoofde van de auteur ervan overeenstemt met een nieuwe wilsuiking en bijgevolg niet kan worden beschouwd, ook niet gedeeltelijk, als een bevestiging en als niet-vatbaar voor beroep bij de Raad van State; dat dit besluit en dat van 16 mei 2003, waartussen een band van verknochtheid bestaat, tweede verzoekende partij kunnen grieven; dat deze exceptie niet kan worden aangenomen, net zo min als de vorige;

B. Gegrondheid.

Overwegende dat luidens artikel 17, § 2, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, "de schorsing van de tenuitvoerlegging alleen kan worden bevolen als ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de akte of het reglement een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen";

Overwegende dat de tweede verzoekster, in verband met de voorwaarde inzake het nadeel, hoofdzakelijk betoogt dat de toepassing van de bestreden besluiten op de kleine ondernemingen uit de sectoren van de jacht- en sportwapens zal leiden tot een drastische inkrimping van hun activiteiten, aangezien het uit economisch oogpunt niet meer mogelijk zal zijn nog enige bestelling uit het buitenland te aanvaarden, inzonderheid een herstelling, waarbij de kostprijs van de vergunning voor de wederuitvoer hoger zal zijn dan die van de herstelling, dat het aldus voor haar, voor wie de uitvoer een aanzienlijk onderdeel van haar activiteiten is, onmogelijk is de vergunningen aan te vragen en te verkrijgen wegens hun kostprijs, dat het bestaan van een gevaar van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel door de Raad van State wordt aanvaard wanneer een onderneming genoopt wordt haar activiteiten stop te zetten, en dat zulks blijkt uit een nota van de tweede verzoekende partij waarin

aangetoond wordt dat haar sector door de economische crisis geraakt wordt, dat zij haar personeel halftijds moet laten stempelen, dat zij het maximum heeft bereikt van het toegestane krediet, dat in 1996 verminderd is, dat het storten van een waarborg van 10.000 euro onhoudbaar is, dat ze haar jongste boekjaren met verlies heeft afgesloten en dat de bestreden besluiten een onomkeerbare situatie zullen veroorzaken, terwijl zij zeventien personen tewerkstelt die zullen ontslagen moeten worden met opzegvergoedingen die zij niet kan betalen;

Overwegende dat luidens de artikelen 3 en 4 van het voormelde koninklijk besluit van 16 mei 2003, de aanvrager van de in artikel 10 van bovenvermelde wet van 5 augustus 1991 bedoelde vergunning, ertoe gehouden is een waarborg te storten van 10.000 euro voor een vergunning van onbepaalde duur of ten minste 1.000 euro voor een vergunning die beperkt is tot een nader omschreven verrichting en een retributie te betalen van 1.000 euro voor een vergunning van onbepaalde duur en van 60 euro voor een vergunning die beperkt is tot een nader omschreven verrichting; dat aangezien die bedragen oplopen tot ten hoogste 11.000 euro voor een vergunning van onbepaalde duur, ze op zich niet buitensporig lijken te zijn en de rentabiliteit van de ondernemingen in de sector waaronder de tweede verzoekster in het algemeen ressorteert en van deze partij in het bijzonder niet in het gedrang kunnen brengen; dat in verband met de laatstgenoemde partij, uit de tot staving van haar vordering ingediende stukken blijkt dat haar moeilijkheden dateren van geruime tijd vóór de inwerkingtreding van de bestreden besluiten en de nieuwe financiële verplichtingen die haar zijn opgelegd; dat zij hun oorsprong vinden in de economische crisis die sedert verscheidene jaren en inzonderheid sedert 11 november 2001 de ondernemingen treft van de sector waaronder zij ressorteert; dat meer bepaald uit de door de tweede verzoekster toegezonden balansen en de winst- en verliesrekeningen blijkt dat zij voor de boekjaren 2000 en 2001, een negatief overgedragen resultaat heeft geregistreerd, dat op 31 december 2002 tot nul is herleid door geld op te nemen van de bijzondere reserve; dat zij nog beschikt over een relatief grote bijzondere reserve van 280.571,64 euro; dat tevens wordt aangetoond dat het bankkrediet, op haar verzoek, reeds in 1996 is herleid tot 3.000.000 belgische frank; dat de tweede verzoekster ten slotte, die de bestreden besluiten van dat ogenblik af als onwettig beschouwde, het niet nodig heeft geacht een aanvraag in te dienen om de in artikel 10 van de voormelde wet van 5 augustus 1991 bedoelde vergunning te verkrijgen, wat haar krachtens artikel 7 van het voormelde koninklijk besluit van 16 mei 2003 de mogelijkheid zou hebben geboden gratis een voorlopige vergunning te krijgen in afwachting van de beslissing over haar aanvraag; dat het uit dit alles niet blijkt dat de nieuwe financiële verplichtingen die

haar zijn opgelegd aan de oorsprong liggen van de financiële moeilijkheden die de tweede verzoekster thans kent of zelfs, op ook maar enigszins significante wijze, ertoe kunnen bijdragen dat zij haar activiteiten moet stopzetten; dat aangezien niet wordt voldaan aan de voorwaarde inzake het nadeel, er geen grond is om de andere voorwaarde met betrekking tot de ernstige aard van de middelen te onderzoeken,

B E S L U I T:

Artikel 1.

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Buitenlandse Zaken, de Minister van Economie en de Minister van Justitie, wordt buiten de zaak gesteld.

Artikel 2.

De vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden besluiten wordt afgewezen.

Artikel 3.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting van de V^e kamer rechtsprekend in kort geding, op twintig februari tweeduizend en vier, door:

de HH.	R. ANDERSEN,	voorzitter van de Raad van State,
	D. MOONS,	staatsraad,
Mevr.	S. GEHLEN,	staatsraad,
Mevr.	M.-Chr. MALCORPS,	griffier.

De Griffier,

De Voorzitter van de Raad van State,

M.-Chr. MALCORPS.

R. ANDERSEN.